

**Zeitschrift:** Revue économique et sociale : bulletin de la Société d'Etudes Economiques et Sociales  
**Herausgeber:** Société d'Etudes Economiques et Sociales  
**Band:** 43 (1985)  
**Heft:** 4

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Revue économique et sociale

Bulletin de la Société d'études économiques et sociales  
Trimestriel

## SOMMAIRE

|   |     |
|---|-----|
| C.W. McMAHON: La gestion du changement dans le domaine des activités bancaires internationales — Observations d'un dirigeant de banque centrale . . | 170 |
| Mangosuthu G. BUTHELEZI: Pour un «management» avec une vision mondiale — Un point de vue sud-africain . . . . .                                     | 185 |
| Claude A. BURKHALTER: Comptes et vérité — Plaidoyer pour des comptes plus vrais . . . . .   | 189 |
| Bibliographie . . . . .   | 207 |

---

### Rédaction de la Revue économique et sociale

Rédacteurs responsables: A. MATTEI, Pierre GOETSCHIN et Pierre MILLIET, p.a. Secrétariat de la Société d'études économiques et sociales, Bâtiment des Facultés des Sciences Humaines (BFSH), Bureau 540, 5<sup>e</sup> étage, 1015 Lausanne-Dorigny, tél. (021) 24 11 47. CCP: 10-7100 Lausanne, Suisse. Bureau ouvert de 8 h. 30 à 12 h.

### Abonnement à la Revue

Pour la Suisse:

Abonnement annuel . . . . . Fr. 40.—  
Prix du numéro . . . . . Fr. 20.—

Pour l'étranger

Abonnement annuel . . . . . Fr.s. 45.—  
Prix du numéro . . . . . Fr.s. 23.—

---

La reproduction des articles n'est admise que sur autorisation du Secrétariat de la  
Société d'études économiques et sociales

## **Comité de direction de la Société d'études économiques et sociales**

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| <i>Président :</i>          | M. Aurelio MATTEI, professeur, Université de Lausanne.   |
| <i>Vice-président :</i>     | M. Alain JENNY, D <sup>r</sup> sc. comm. et écon., Granit S.A., Saint-Sulpice.   |
| <i>Secrétaire général :</i> | M. Pierre MILLIET, gérance de Rham et Cie, Lausanne.   |
| <i>Trésorier :</i>          | M. Eric BERDOZ, directeur, Union de Banques Suisses, Lausanne.   |
| <i>Autres membres :</i>     | M. Pierre ANDRÉ, directeur adjoint, André S.A., Lausanne.  |
|                             | M. Christof W. BURCKHARDT, professeur de microtechnique, Ecole polytechnique fédérale, Lausanne.   |
|                             | M. Claude CHAPUIS, directeur adjoint, Banque cantonale vaudoise, Lausanne.   |
|                             | M. René DELACUISINE, directeur financier des Câbleries et Tréfileries de Cossonay.   |
|                             | M. Pierre-R. GOETSCHIN, professeur, Université de Lausanne et IMEDE, président de la Société d'étude de la prévision et de la planification. |
|                             | M. Raymond HEIMBERG, directeur, J. Bobst et Fils S.A., Lausanne.   |
|                             | M. Claude LASSERRE, administrateur-délégué, Société des chaux et ciments de la Suisse romande, Lausanne.                                     |
|                             | M. Francis LEONARD, professeur, Université de Lausanne et International Management Institute, Genève.  |
|                             | M. Pierre RUTTIMANN, administrateur de sociétés, Lausanne.   |
|                             | M. François SCHALLER, professeur, Universités de Berne et de Lausanne.   |
|                             | M. Jean-Claude VEILLON, directeur général, Veillon S.A., Lausanne.   |
|                             | M. Jean-Pierre ZAUGG, directeur financier, Publicitas, Lausanne.   |

### **Membres d'honneur**

- M. Rodolphe STADLER †, président d'honneur, S.A. des Câbleries et Tréfileries de Cossonay.  
M. Jean GOLAY, professeur honoraire, Université de Lausanne.

### **Comité de rédaction et de conférences**

MM. A. MATTEI, P. GOETSCHIN, R. HEIMBERG, A. JENNY, P. MILLIET, P. RUTTIMANN, F. SCHALLER.

### **Rédacteurs responsables de la revue**

MM. A. MATTEI, P. GOETSCHIN et P. MILLIET.

### **Vérificateurs des comptes**

MM. Angelo GERVASI et Charles TAVEL.